

M. Gérard Duquet (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Selon la Commission canadienne des transports: 1. Avril 1970, \$35, avril 1971, \$53.

2. Pourcentage d'augmentation, 51.4 pour cent.

AIR CANADA—LE TARIF EN CLASSE ÉCONOMIQUE
VANCOUVER-TORONTO AVEC ARRÊTS

Question n° 1429—**M. Orlikow:**

1. Quel était le tarif de la classe économique d'Air Canada de Vancouver à Toronto avec arrêts à Calgary et à Winnipeg le 1^{er} avril 1970 et le 1^{er} avril 1971?

2. Quel a été le pourcentage d'augmentation de ce tarif?

M. Gérard Duquet (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Selon la Commission canadienne des transports: 1. 1^{er} avril 1971, \$158.

2. Pourcentage d'augmentation depuis le 1^{er} avril 1970, 31.7 pour cent.

AIR CANADA—LE TARIF EN CLASSE ÉCONOMIQUE
VANCOUVER-TORONTO

Question n° 1430—**M. Orlikow:**

1. Quel était le tarif de la classe économique d'Air Canada de Vancouver à Toronto le 1^{er} avril 1970 et le 1^{er} avril 1971?

2. Quel a été le pourcentage d'augmentation de ce tarif?

M. Gérard Duquet (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Selon la Commission canadienne des transports: 1. 1^{er} avril 1970, \$120; 1^{er} avril 1971, \$133.

2. Pourcentage d'augmentation, 10.8 pour cent.

AIR CANADA—LE TARIF EN CLASSE ÉCONOMIQUE
VANCOUVER-WINNIPEG AVEC ARRÊTS

Question n° 1431—**M. Orlikow:**

1. Quel était le tarif de la classe économique d'Air Canada de Vancouver à Winnipeg avec arrêts à Calgary et Regina, le 1^{er} avril 1970 et le 1^{er} avril 1971?

2. Quel a été le pourcentage d'augmentation de ce tarif?

M. Gérard Duquet (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Selon la Commission canadienne des transports: 1. 1^{er} avril 1970, \$69; 1^{er} avril 1971, \$104.

2. Pourcentage d'augmentation, 50.7 p. 100.

AIR CANADA—LE TARIF EN CLASSE ÉCONOMIQUE
VANCOUVER-WINNIPEG AVEC UN ARRÊT

Question n° 1432—**M. Orlikow:**

1. Quel était le tarif de classe économique de Vancouver à Winnipeg avec arrêt à Calgary, le 1^{er} avril 1970 et le 1^{er} avril 1971?

2. Quel a été le pourcentage d'augmentation de ce tarif?

M. Gérard Duquet (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Selon la Commission canadienne des transports: 1. 1^{er} avril 1970, \$69; 1^{er} avril 1971, \$92.

2. Pourcentage d'augmentation, 33.3 p. 100.

AIR CANADA—LE TARIF VANCOUVER-WINNIPEG
EN CLASSE ÉCONOMIQUE

Question n° 1433—**M. Orlikow:**

1. Quel était le tarif de classe économique d'Air Canada, de Vancouver à Winnipeg, le 1^{er} avril 1970 et le 1^{er} avril 1971?

2. Quel a été le pourcentage d'augmentation de ce tarif?

M. Gérard Duquet (secrétaire parlementaire du ministre des Transports): Selon la Commission canadienne des transports: 1. 1^{er} avril 1970, \$69; 1^{er} avril 1971, \$79.

2. Pourcentage d'augmentation, 14.5 p. 100.

LE CONSEIL DES ARTS DU CANADA

Question n° 1459—**M. Rose:**

1. Au cours de chacune des cinq dernières années, combien de nouvelles demandes de bourses de doctorat le Conseil des arts du Canada a-t-il reçues d'étudiants inscrits a) à des universités canadiennes, b) à des universités étrangères?

2. Combien de demandes de chaque groupe a-t-on acceptées chaque année?

3. A combien se chiffraient les subventions accordées à chacun de ces groupes chaque année?

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): Selon le Conseil des Arts du Canada: 1, 2 et 3. Les réponses aux trois questions sont données dans le tableau ci-dessous. Les chiffres rendent compte de tous les candidats attachés aux universités, soit comme étudiants soit comme professeurs. (Il n'existe de chiffres distincts sur les étudiants et sur les professeurs qui ont sollicité et obtenu des bourses que pour les deux dernières années. Dans les universités canadiennes, leur rapport numérique était de 4:1. Dans les universités étrangères, la proportion d'enseignants admissibles était négligeable.)

	1966-1967		1967-1968		1968-1969		1969-1970		1970-1971	
	Univer- sités cana- diennes	Univer- sités étran- gères	Univer- sités cana- diennes	Univer- sités étran- gères	Univer- sités cana- diennes	Univer- sités étran- gères	Univer- sités cana- diennes	Univer- sités étran- gères	Univer- sités cana- diennes	Univer- sités étran- gères
Demandes.....	687	362	1,925	432	1,747	553	1,637	613	1,893	547
Bourses accordées.....	392	229	649	259	767	267	617	273	592	223
Montants accordés* (\$'000).....	1,210	707	2,705	1,080	3,260	1,135	2,810	1,244	2,723	1,026

*Calculs fondés sur la valeur moyenne des bourses de doctorat dans chacune des années indiquées.

[**M. Orlikow.**]